

# Monthly Report

2018年 / 2 月号



## 目次

- 1 面: 旅行社の声 (現地旅行社キーマンインタビュー)
- 2-3面: 一般情報/トレンド情報
- 4 面: 壹友からの声/マーケット情報



Wechat(微信)

## 現地旅行社からの声

### 桜季節の商品販売開始へ

いよいよ2月に入ります、中国は2月15日から2月21日まで旧正月休み 春節に入ります。2月の日本へのエアチケットもなかなか取れないような状態です。3月になると往復で、3,000元程度のエアチケットは、1月末で10,000円で販売され、3倍の値がついています。

現在の時期は、旅行社は桜季節の商品造成に入り、早々に販売を開始している会社もあります。主に、3月と4月の出発時期の商品がメインになっています。行先は、定番のゴールデンルート以外に、九州と北陸が目立ちます。販売価格は5,000元-20,000元(85千円-340千円)の間です。20,000元の商品は高額ですが、意外と人気です。これは、訪日旅行が成熟され、消費者は商品の中身を判断できるようになってきた流れだと思えます。

それから、親子向けのツアー商品も非常に消費者に好まれています。これは、日本行き商品だけの現象ではなく、中国人海外旅行全体の現象と言えます。80年代生まれの旅行者が、子供が生まれ親となり、子供を小さい頃から視野を広げた価値観を教育する為、海外へ連れて行こうという両親の考えのようです。

## 好評連載 【今を知る! 現地旅行社 キーマンに聞く】第35弾

北京賛那度国际旅行社有限公司 日本产品经理 杨愉圣 (YANG YU SHENG) さん

- Q** 今の訪日旅行状況を教えてください。
- A** 好調です。
- Q** 団体客が多いですか。それともFITが多いですか。
- A** 少人数向けのツアー商品が多いです
- Q** 弊社発刊の冊子「壹遊日本」について感想やご意見をお願いします。
- A** 今後も親子向けの情報を紹介してほしいです。  
いつも商品造成に参考しています。



## 2018年春節、プーケット、バリ島などの商品は50%近く値上がり

1月18日人民網発表「春節休暇で海外旅行はピークになる予測。旅行消費の繁忙期。」

現在、中国の旅行消費は一層レベルアップし、海外で旧正月を過ごすことも常態化している。旅行スタイルも昔の団体観光からレジャー休暇へ転換している。マーケットのニーズに応える為、各旅行会社は団体商品、FIT商品、ファミリーツアー商品、オーダーメイドツアー商品などラインアップさせた。

2018年春節海外旅行価格総合指数(OPI)は151.7、平均価格は37.8%がアップ、その中でもリゾート商品は人気で、値上がり幅は40%を超え、プーケット、バリ島、サイパンなどの値上がり幅は50%近くとなっている。

2018年春節期間、海外旅行の需要は非常に高く、団体ツアー商品から見ると、価格は高い順はモルディブ、ニュージーランド、フィジー、オーストラリア、ハワイ、フランス、カナダ、モーリシャス、ドイツ、アラブとなっている。

2018年春節の海外旅行マーケットから見ると、下記の6大特徴がある

1. 近年と比較し、更に海外旅行のニーズは非常に高い。
2. 近距離のアジアはメイン旅行先である。商品の値上がり幅も50%超。
3. 中長距離の目的地の中、オーストラリアとニュージーランドの商品の値上がり幅は過去最大で、新しいところではアラブの商品は人気が高い。
4. 熱帯の島が大人気。(プーケット、バリ島、サイパン)商品の値上がり幅は50%近くに来ている。
5. 海外旅行の商品の中、ファミリーツアーや親子向けの商品と体験型商品の数は著しく増加。
6. 春節の海外旅行マーケットの商品から見ると、旅行社側が品質が良い旅行商品の開発に力を入れている。

尚、目的地の口コミが良いランドオペレーターが人気で、供給側もグレードアップの傾向である。ある中国旅行社協会の関係責任者は「将来、ビックデータをうまく利用し、旅行社企業の合理性がある値段設定と、ルート企画を連動させマーケットを動かし、会員企業の合理性がない低価格などの違法行為を管理監督し、トレンドの予測などにも一層に力を入れたい。」と述べている。

出典元:人民網

## 2018年春节普吉岛、巴厘岛等海岛游线路涨价近50%

人民网北京1月18日电 春节长假是我国游客出游高峰期，是游客旅游消费旺季。目前，我国游客旅游消费不断升级，旅游过年、出国过年逐渐成为新常态，出游方式也从传统的团队观光旅游向休闲度假旅游转变。为顺应市场需求，全国各旅行社纷纷上架春节期间境内外团队游、自由行、半自由行、小包团、定制旅游等线路产品或单项服务产品。2018年春节黄金周出境旅游价格综合指数(OPI)为151.7，均价上涨37.8%，其中，热带海岛游受青睐，价格涨幅超40%，普吉岛、巴厘岛、塞班岛等产品价格涨幅近50%。

2018年春节黄金周期间，出境旅游价格指数大幅上涨，主要反映出春节黄金周期间出境旅游的需求十分旺盛。从团队游产品来看，2018年春节黄金周出境旅游日均价格排前十位目的地为马尔代夫、新西兰、斐济、澳大利亚、夏威夷、法国、加拿大、毛里求斯、德国、阿联酋。

从2018年春节黄金周出境旅游市场总体情况看，表现出以下6个方面的特点：

1. 2018年春节黄金周出境旅游价格指数达近年来的最高值，反映出今年春节黄金周出境旅游需求非常旺盛；
2. 近程亚洲目的地是出境游热点，价格环比涨幅超50%；
3. 中远程目的地中，大洋洲旅游产品价格上涨幅度最大，中东非洲（特别是阿联酋迪拜）是出游小热门；
4. 热带海岛游受青睐，价格涨幅超40%，近程海岛目的地如普吉岛、巴厘岛、塞班岛价格涨幅近50%；
5. 出境旅游产品中，适宜家庭旅游的产品、亲子游产品和主题体验旅游产品数量明显增多；
6. 从春节黄金周期间的出境旅游市场产品结构看，反映出在消费升级的市场背景下，旅行社重视开发优质旅游产品，目的地的优质旅游供应商资源越发受到欢迎，出境旅游从供给侧方面正在转型升级。

中国旅行社协会相关负责人表示，将进一步有效运用大数据手段，加强对旅游市场的动态监测和趋势预测，引导旅行社企业科学设计和合理定价旅游产品和线路；进一步发挥行业自律和市场监管“第一道关口”作用，加强对会员企业“不合理低价”等违法行为的监管力度，维护旅游市场秩序和广大游客合法权益，按照高质量发展要求和优质旅游发展内涵，不断提升旅游服务质量和行业发展质量。

出典元:人民網

### → オーストラリアでRoad Tripの中国人観光客が益々増えている

中国人観光客は伝統の団体ツアーを敬遠している。Road Tripを選んでいる。オーストラリアでキャンピングカーをレンタルし、回るスタイルの中国人観光客が急激に増えている。

オーストラリア国家旅游局の調査データによると、旅行プランを自分で立てるニーズが益々増えることにより、2017年9月までに、中国からのキャンピングカーでの旅行、或いはキャンプをする旅行者が112%を増加した。全体人数はまだまだ歴史あるヨーロッパのマーケットより規模が小さいが、中国経済が緩くなりつつある中、コストパフォーマンスが高く自由度が高いRoad Tripが人気になると業界内で分析している。同じ時期、中国訪問客の数量が延べ120万人で、12%の増加になっているが、彼らの消費額は4%下がって、310億ドルとなっている。団体ツアーが10%の減少も原因の一つである。

オーストラリアのキャンピングカー業界委員会責任者Stuart Lamontによると、中国訪問客に、特に若い訪問客は、個人で旅行することに自信を持っているという。彼らは真の旅行体験を求めている。自信を持つに連れ、彼らは伝統的な旅行地(シドニー、ブリスベン、メルボルン)以外の場所に旅行に行きたい。中国キャンピングカーとキャンプの旅行訪問者は延べ1.15万人になり、去年より45%増加している。

報告によると、オーストラリアの国際キャンピングカーとキャンプの観光経済は増え続けている。2017の9月まで、約37.3万人の外国人訪問者がキャンピングカーとキャンプを選んでいる。オーストラリアのレンタルキャンピングカーの大手アポロネットワークのCEOの話によると、「3年前アジアのお客様は稀にしか訪れなかったが、現在、中国のお客様がまだまだ少ないが、ずっと増え続けている。会社のWEBサイトと宣伝パンフ及び道路安全ガイドは中国語に訳し、専任のセールスマネージャーで中国の業務に対応している。」と述べた。

出典元： 环球时报

### → 越来越多中国游客在澳自驾上路

无畏的中国游客正远离传统跟团游，选择自驾上路——那些选择在澳大利亚进行房车或者露营旅行的中国游客数量正急剧增多

澳旅游调查局的数据显示，随着更多人选择自己安排出行，截至2017年9月，中国房车或露营访客过夜数增长112%。虽然中国房车或露营游客的总人数与传统的欧洲市场相比，规模还不小，但行业观察人士表示，随着中国经济放缓，人们自感不再那么富有，越来越多中国人开始寻求便宜的自驾游度假。同一时期，中国访客数量为120万人次，增长12%。但他们的消费额却下降4%，为310亿美元，部分原因是团体游游客减少10%。

澳大利亚房车行业委员会负责人斯图亚特·拉蒙特说，中国游客，特别是年轻人，越来越对独立旅行充满信心，“(中国游客)正寻求真真切切的旅游体验.....随着变得日益自信，他们希望能在传统旅游地(悉尼、墨尔本、布里斯班等)之外的地方旅行。”中国房车游客和露营游客的增长为1.15万人次——比去年增加45%。

报告显示，澳大利亚的国际房车和野营车游客经济正持续增长。2017年截止到9月，约37.3万国际游客选择房车和野营度假。澳最大房车租赁公司阿波罗旅游首席执行官卢克·特鲁切特表示，3年前亚洲客户还“非常少见”，但中国游客如今已是“我们增长最快的入境游市场。他们的基数很小，但一直在增长。”他说他们公司已把网页、宣传手册和道路安全指南翻译成中文，并配备了一名敬业的销售经理以应对中国业务的增长。

出典元： 环球时报

2018年に入り、中国のインターネット旅行業界で大きな出来事が発生しました。

布拉旅行(ブーラー旅行<http://www.blatrip.com/>)がお客様の先払い代金を返金できず、経営者を逮捕するというニュースが流れました。

布拉旅行は2014年のAPPが公表以来、旅行の新しいビジネスモデルを作った企業として、多くのメディアに報道されました。2015年から2017年の間、多くのインターネット旅行企業が倒産した中に、投資家から投資を獲得した数少ない旅行企業でした。

なぜ、そういう企業が経営困難に落ちいったのか、布拉旅行のビジネスモデルから探してみたいと思います。布拉旅行はとにかく、価格が安いです！販売した旅行商品の値段はCtripや途牛網の1/2で、例えば、上海から成都への3人の3泊4日のプランで、往復航空券と五つ星のホテルの宿泊込みで2,799元(約44,784円)。上海からマカオへの旅行プランで、往復チケットと五つ星のホテルの宿泊プランで、2泊3日で2,399元(約38,384円)など破格です。このように安価が要因で、この会社は、業績が快進撃があったと考えます。公表数字によると、APP+ウィチャットの顧客数は200万人で、2017年の売り上げは7億元(約112億円)に達したそうです。

そして布拉旅行は、前売りの方式を取っています。消費者は前払いで販売価格の全部の費用を支払うことを前提にされています。ただ、出発日は未定です。消費者は予約の方式で、布拉旅行と予約を行います。予約が取れたら、出発日が確定できます。販売価格は安いので、サプライヤに対してのコントロール力は非常に弱く、予約しても、なかなか旅行に行けないお客様が多いといえます。このような不確定な方式で、消費者からクレームは多く出ていました。サプライヤに対しても、お客様に対しても、なかなか責任を果たせない布拉旅行は、一旦多くのお客様から返金を求められると、資金調達が難しくなり、今回まさにこのように膨らんで、挽回できない状態になってしまったようです。

布拉旅行はもちろん問題点は多くありますが、その「安さ」につられ、多くの消費者が何も疑わずにいたこと、チェックする意識を持たなかったことも反省しなければいけないと思います。これも現在、多く中国の旅行消費者の現状かもしれません。



新民晚报新民网 1月30日 17:01 来自 微博 weibo.com

#布拉旅行关停风波#【布拉旅行退款难后续：2名实际经营人已被上海警方刑拘】今天，新民晚报新民网就市民在布拉旅行平台遭遇退款难的情况，发布了《起底布拉旅行：微信号仍在发鸡汤文，执法部门已介入》。今天下午，新民晚报新民网记者从上海市公安局获悉，针对布拉旅行公司一事，目前，上海市公安局浦东分局已对该公司立案侦查，现公司2名实际经营人因涉嫌诈骗已被公安机关刑事拘留。via新民网

网页链接

**布拉旅行关停风波**

布拉旅行，这家以预售旅游产品为主的互联网信息公司，自成立起就非议不断，多次被上海消保委点名、被媒体质疑，目前布拉旅行

参与讨论 + 关注



## 株式会社フレンドリージャパン 上海事務所

発行責任者：株式会社フレンドリージャパン

〒150-0043

東京都渋谷区道玄坂1-15-3 プリメーラ道玄坂 805

TEL: 03-6416-5505 FAX 03-6416-5515

E-mail: madoguchi@friendlyjp.com HP <http://www.friendlyjp.com/>